

DEPÓSITO DE INERCIA ACERO AL CARBONO CARBON STEEL BUFFER TANK RÉSERVOIR TAMPON ACIER AU CARBONE DEPÓSITO DE INÉRCIA AÇO CARBONO



HASTA 500 LITROS
UP TO 500 LITRES



DE 750 A 5.000 LITROS
FROM 750 TO 5,000 LITRES



DE 5.000 A 10.000 LITROS
FROM 5,000 TO 10,000 LITRES



Depósito de inercia para agua fría o caliente de circuito primario, para instalaciones de calefacción o climatización, fabricado en acero al carbono, para instalación vertical en suelo.

NO APTO PARA ACS, FUNCIONAMIENTO EN CIRCUITO CERRADO.

Capacidades de 100 a 10.000 litros, estándar, o capacidades mayores bajo pedido.
Calentamiento o enfriamiento por energía solar, bomba de calor o caldera.
Presión de trabajo 6 bar.
Temperatura máxima de trabajo entre -5 y 90°C.

Cuatro tubuladuras roscadas hembra en depósitos hasta 500 litros incluidos. Cuatro tubuladuras embreadadas DIN 2576 PN-10 para depósitos a partir de 750 litros incluidos.

Boca de registro opcional para depósitos hasta 5.000 litros. Para depósitos de 6.000 a 10.000 litros, boca de registro DN-400 incluida en el suministro.

Aislamiento térmico en espuma rígida de poliuretano inyectado $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³, libre de HCFC y acabado exteriormente en PVC o poliéster semirrígido según capacidades.

Aplicaciones: Acumulación, calentamiento o enfriamiento de agua de circuito primario con energía solar, bomba de calor o caldera, para cualquier consumo y volumen de acumulación.

Ejemplos de utilización: Instalaciones de climatización con enfriadora de agua, grandes instalaciones de energía solar con varios consumidores, instalaciones de energía solar con acumulación de ACS descentralizada.



Réservoir tampon pour eau froide, ou chaude de circuit primaire pour installations de chauffage ou climatisation, fabriqué en acier au carbone pour installation verticale au sol.

NON APTÉ POUR ECS, FONCTIONNEMENT EN CIRCUIT FERMÉ.

Capacité de 100 à 10.000 litres standar ou capacités plus grands sous demande.
Chauffage ou refroidissement par énergie solaire, pompe de chaleur ou chaudière.
Pression de travail 6 bar.
Température maximum de travail entre -5 et 90°C.

Quatre connections femelle jusqu'à 500 litres inclus. Quatre brides prise DIN 2576 PN-10 pour les réservoirs de 750 litres inclus.

Trappe de visite optionnelle pour les réservoirs jusqu'à 5.000 litres. Pour les réservoirs de 6.000 à 10.000 litres trappe de visite DN-400 inclus dans la livraison.

Isolation thermique en mousse rigide de polyuréthane injecté $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³ sans HCFC et habillage extérieure en PVC ou polyester semi-rigide selon capacité.

Application : Accumulation d'eau de circuit primaire de chauffage ou réfrigération avec énergie solaire, pompe de chaleur ou chaudière pour toutes consommations et volume d'accumulation.

Exemples d'utilisation : Installations de climatisation avec refroidisseur d'eau, grandes installations d'énergie solaire avec plusieurs consommateurs, installations d'énergie solaire avec accumulation d'ECS décentralisé.



Buffer tank for hot or cold water of primary circuit, for heating or air conditioning installations, made of carbon steel for vertical installation on the floor.

NOT SUITABLE FOR DHW, CLOSED CIRCUIT FUNCTIONING.

Capacities from 100 to 10,000 litres, larger capacities on request.
Heating or cooling by solar energy, heat pump or boiler.
Working pressure 6 bar.
Working temperature between -5 and 90°C.

Four female threaded connections in tanks up 500 included litres. Four flanged connections DIN 2576 PN-10 for tanks from 750 included litres.

Optional manhole for tanks up to 5,000 litres. For deposits of 6,000 to 10,000 litres manhole DN-400 included in the delivery.

Thermal insulation of injected polyurethane rigid foam, HCFC-free $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ to 50 kg/m³. External finishing in PVC or semi rigid polyester, depending on capacities.

Applications: Storage, heating or cooling of water of the primary circuit with solar energy, heat pump or boiler, for any consumption and volume of storage.

Examples of use: Air conditioning installations with cooling unit, big solar energy installations with several consumers, solar energy installations with decentralized storage of DHW.



Depósito de inércia para água fria ou quente de circuito primária, para instalações de aquecimento ou climatização, fabricado em aço carbono, para colocação vertical de chão.

NÃO APTO PARA AQS, OPERAÇÃO EN CIRCUITO FECHADO.

Capacidades de 100 a 10.000 litros, standar e capacidades maiores sob pedido.
Aquecimento ou refrigeração por energia solar, bomba de calor ou caldeira.
Pressão de trabalho 6 bar.
Temperatura máxima de trabalho entre -5 e 90°C.

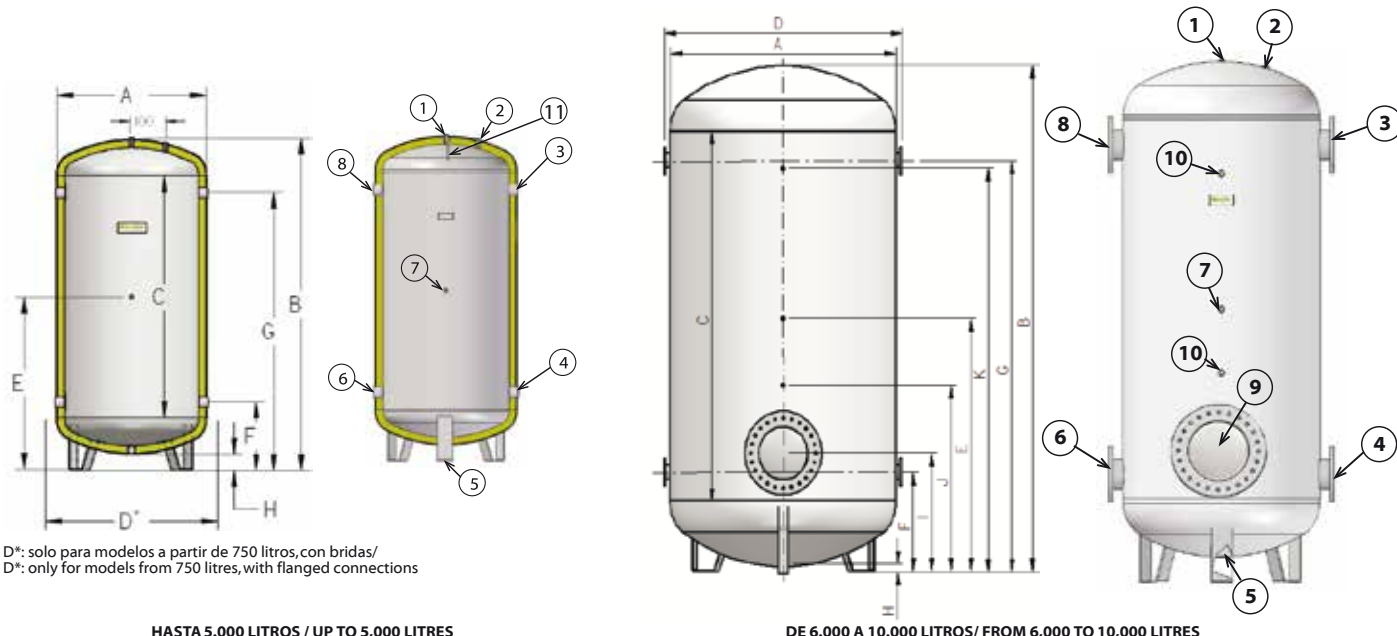
Quatro ligações fêmea em tanques de até 500 litros incluído. Quatro flanges DIN 2576 PN-10 em tanques de 750 litros incluídos.

Porta de visita opcional para tanques de até 5.000 litros. Para os depósitos de 6.000 a 10.000 litros porta de visita DN-400 incluído na entrega.

Isolamento térmico em espuma rígida de poliuretano inyectado $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³, livre de HCFC e acabamento exterior em PVC ou poliéster semi-rígido.

Aplicações: Acumulação, aquecimento ou refrigeração de água de circuito primário com energia solar, bomba de calor ou caldeira, para qualquer consumo e volume de acumulação.

Exemplo de utilização: Instalações de climatização com arrefecimento por água, grandes instalações de energia solar com vários consumidores, instalações de energia solar com acumulação de AQS descentralizada.



D*: solo para modelos a partir de 750 litros, con bridas/
D*: only for models from 750 litres, with flanged connections

HASTA 5.000 LITROS / UP TO 5,000 LITRES

DE 6.000 A 10.000 LITROS/ FROM 6,000 TO 10,000 LITRES

INSTALAR SIEMPRE VÁLVULAS DE SEGURIDAD / ALWAYS INSTALL SAFETY VALVES
INSTALLER TOUJOURS AVEC SOUPAPES DE SÉCURITÉ / SEMPRE INSTALAR VÁLVULA DE SEGURANÇA

Modelo/ Model	Capacidad/ Capacity (Litros/ Litres)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	Conexiones/ Connections						Peso/ Weight (kg)
													1-7	2	3-4-6-8	5	9	10	
DPAC/DI 100	100	520	953	600	---	511	291	731	80	---	---	---	1/2"	1/2"	1-1/2"	3/4"	---	---	45
DPAC/DI 150	150	520	1.203	850	---	636	291	981	80	---	---	---	1/2"	1/2"	1-1/2"	3/4"	---	---	53
DPAC/DI 200	200	520	1.503	1.150	---	786	291	1.281	80	---	---	---	1/2"	1/2"	2"	3/4"	---	---	69
DPAC/DI 250	250	560	1.613	1.250	---	846	301	1.391	80	---	---	---	1/2"	1/2"	2"	3/4"	---	---	82
DPAC/DI 300	300	560	1.863	1.500	---	971	301	1.641	80	---	---	---	1/2"	1/2"	2"	3/4"	---	---	106
DPAC/DI 500	500	670	1.921	1.500	---	1.001	330	1.671	80	---	---	---	1/2"	1/2"	2"	1"	---	---	128
DPAC/DI 750	750	930	1.828	1.250	1.130	967	462	1.472	115	---	---	---	1/2"	1/2"	3"	1"	---	---	171
DPAC/DI 1.000	1.000	930	2.078	1.500	1.130	1.092	462	1.692	115	---	---	---	1/2"	1/2"	3"	1"	---	---	212
DPAC/DI 1.500	1.500	1.280	1.861	1.000	1.450	978	628	1.328	115	---	---	---	1/2"	1/2"	4"	1"	---	---	324
DPAC/DI 2.000	2.000	1.280	2.361	1.500	1.450	1.228	628	1.828	115	---	---	---	1/2"	1/2"	4"	1-1/2"	---	---	364
DPAC/DI 2.500	2.500	1.510	1.971	1.000	1.720	1.033	683	1.383	115	---	---	---	1/2"	1/2"	4"	1-1/2"	---	---	518
DPAC/DI 3.000	3.000	1.510	2.471	1.500	1.720	1.293	693	1.893	115	---	---	---	1/2"	1/2"	4"	1-1/2"	---	---	555
DPAC/DI 4.000	4.000	1.910	2.190	1.000	2.050	1.138	788	1.488	115	---	---	---	1/2"	1/2"	4"	1-1/2"	---	---	898
DPAC/DI 5.000	5.000	1.910	2.690	1.500	2.050	1.388	788	1.988	115	---	---	---	1/2"	1/2"	4"	1-1/2"	---	---	975
DPAC/DI 6.000	6.000	1.910	3.190	2.000	2.050	1.631	781	2.481	115	946	1.476	2.470	1/2"	1-1/2"	4"	2"	DN-400	1/2"	1.030
DPAC/DI 7.000	7.000	1.910	3.694	2.500	2.050	1.881	781	2.981	115	946	1.476	2.970	1/2"	1-1/2"	4"	2"	DN-400	1/2"	1.069
DPAC/DI 8.000	8.000	1.910	3.944	2.750	2.050	2.006	781	3.231	115	946	1.476	3.220	1/2"	1-1/2"	5"	2"	DN-400	1/2"	1.205
DPAC/DI 9.000	9.000	1.910	4.444	3.250	2.050	2.256	781	3.731	115	946	1.476	3.720	1/2"	1-1/2"	5"	2"	DN-400	1/2"	1.308
DPAC/DI 10.000	10.000	1.910	4.694	3.500	2.050	2.381	781	3.981	115	946	1.476	3.970	1/2"	1-1/2"	5"	2"	DN-400	1/2"	1.452

1. Purga/Purge/ Purgeur/ Purga.
2. Válvula de seguridad/ Safety valve/ Soupape de sécurité/ Válvula de segurança.
3. Salida a circuito de calor/ Outlet to heater circuit/Sortie circuit chauffage/ Saída circuito de calor.
4. Salida a circuito de frío/ Outlet to cold circuit/ Sortie circuit refroidissement/ Saída circuito de frio.
5. Vaciado/ Drain/ Vidange/ Vazamento.
6. Entrada desde enfriadora o retorno a caldera/ Inlet from cooling unit or return to boiler/ Entrée dés refroidisseur ou retour á la chaudière/ Entrada a partir do chiller ou retorno á caldeira.
7. Toma para termómetro/ Connection for thermometer/ Connexion pour thermomètre/ Tomada para termômetro.
8. Entrada desde caldera o retorno a enfriadora/ Inlet from boiler or return to cooling unit/ Entrée dés chaudière ou retour á la refroidisseur/ Entrada a partir da caldeira ou retorno ó chiller.
9. Boca de registro DN-400 (Solo para depósitos a partir de 6.000 litros)/ Manhole DN-400 (only for tanks from 6,000 litres).
Trappe de visite DN-400 (uniquement pour les réservoirs de 6.000 litres) / Porta de visita (so para tanques a partir de 6.000 litros)
10. Toma para sonda (Solo para depósitos a partir de 6.000 litros)/ Connection for probe (only for tanks from 6,000 litres) Connexion pour sonde (uniquement pour les réservoirs de 6.000 litres) / Tomada para sonda (so para tanques a partir de 6.000 litros)
11. Los depósitos se suministran con o sin orejetas de elevación dependiendo de la capacidad/ The tanks are supplied with or without lifting lugs depending on capacity/ Les réservoirs sont livrés avec ou sans des anneaux de levage en fonction de la capacité/ Os tanques são fornecidos com ou sem alças de elevação dependendo da capacidade.

